

No. 71003

Certificate of registration

The Secretary-General of the United Nations

hereby certifies that the following international agreement has been registered with the Secretariat, in accordance with Article 102 of the Charter of the United Nations:

No. 41257. **Germany and Switzerland**

Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Swiss Federal Council regarding the payment of a share of the value-added tax levied by Switzerland in its national territory and in the territory of the municipality of Büsingen am Hochrhein under the Treaty of 23 November 1964 on the inclusion of Büsingen am Hochrhein in the Swiss customs area (with annexes). Dörflingen, 15 December 2000

Registration with the Secretariat of the United Nations:
Germany, 27 August 2021

Done at New York on 14 December 2021

For the Secretary-General



Certificat d'enregistrement

Le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies

certifie par la présente que l'accord international indiqué ci-après a été enregistré au Secrétariat, conformément à l'Article 102 de la Charte des Nations Unies :

No. 41257. **Allemagne et Suisse**

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Conseil fédéral suisse concernant le Traité du 23 novembre 1964 relatif à l'inclusion de la commune de Büsingen am Hochrhein dans l'espace douanier suisse concernant l'attribution d'une part de la TVA prélevée par le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Conseil fédéral suisse sur son territoire national et dans la zone de la commune de Büsingen am Hochrhein (avec annexes). Dörflingen, 15 décembre 2000

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Allemagne, 27 août 2021

Fait à New York le 14 décembre 2021

Pour le Secrétaire général